

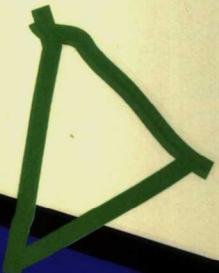
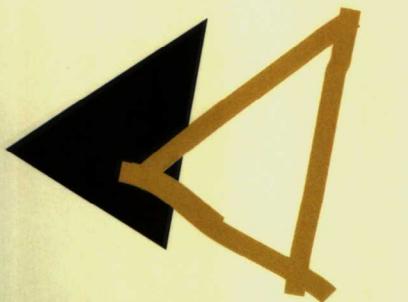
英国工党与印巴分治

谌焕义 著

社会科学文献出版社 SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



印度是一个文明古国，但却在20世纪中叶突然分成了两个国家——印度和巴基斯坦。人们一直说，这是英国殖民者为实施其“分而治之”而耍的阴谋。但该作者深入钻研了曼塞主持编辑的12卷本档案材料《权力的移交》及其他相关资料之后得出结论：印巴分治主要是印度社会、历史发展的特点造成的。在移交政权的过程中，英国工党政府竭力维护印度的统一，希望独立后的印度成为一个强大的国家。印巴分治在很大程度上是印度人自己的选择，或者更准确地说是印度政治领袖或政客的选择。



谌焕义/著

英国工党与印巴

分治

社会科学文献出版社

英国工党与印巴分治

著 者 / 湛焕义

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮 政 编 码 / 100005

网 址 / <http://www.ssdph.com.cn>

责 任 部 门 / 编辑中心

(010)65232637

责 任 编 辑 / 柯 舟

责 任 校 对 / 边 申

责 任 印 制 / 同 非

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010)65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读 者 服 务 / 客户服务中心

(010)65285539

法 律 顾 问 / 北京建元律师事务所

排 版 / 东远先行彩色图文中心

印 刷 / 艺苑印刷厂

开 本 / 880 × 1230 毫米 1/32 开

印 张 / 13

字 数 / 315 千字

版 次 / 2004 年 10 月第 1 版

印 次 / 2004 年 10 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 7 - 80190 - 299 - 8 / K · 081

定 价 / 28.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误，
请与本社客户服务中心联系更换



版 权 所 有 翻 印 必 究

序 言

李世安

印巴分治是 20 世纪下半叶发生的影响深远的重大历史事件之一，它虽然过去了半个多世纪，却仍然对南亚地区乃至世界的和平与安全等方面产生很大的影响。因此学术界对它的研究持久而深入。

国外，特别是印度对这个问题的研究是非常重视的。1997 年，在印巴分治 50 周年之际，印度历史研究委员会举行研讨会，回顾这一影响印度社会发展进程的历史事件。与会学者提交的一部分论文分别由塞塔（S. Settar）和库马（Krishna Kumar）编辑，分两卷于 2002 年出版。第一卷名为《从历史学、政治学和经济学的角度对印巴分治的思考》（*Parting of Ways: History, Politics, Economics*），共收录了 17 篇文章。其中有关个人在分治中的作用的文章就有 6 篇，是历史学家对在印巴分治过程中发生重大影响或作用的事件或领袖进行的分析和解释；

第二卷名为《对印巴分治的人文考察：文化、社会和文学》（*Human Dimension: Culture, Society, Literature*），较多地反映普通百姓对印巴分治的认识。我们可以从这两卷论文集看出，印度人更多地从印度自身去审视印巴分治问题，比较客观地评价了甘地、尼赫鲁等印度领袖在印巴分治中的活动，并认为他们在印巴分治局面的出现上，曾产生了不良影响。

2 英国工党与印巴分治

长期以来，我国对英国对印巴分治的政策，基本上持否定态度，认为英国在印度问题上推行“分而治之”的政策。但是由于主观和客观方面的因素的影响，我国对这个问题的研究还不深入，没有充分利用已有资料，更缺乏新的档案资料。例如由曼塞主持编辑的 12 卷本档案资料《英印宪政关系——权力的移交，1942—47 年》（1970～1983 年）中的 10 卷早就被国内两家图书馆收藏，但多年来一直几乎无人问津。

在缺乏对档案资料钻研的情况下，很多论著在论及这一重大事件时，只不过是简单的重复已有结论，而没有做比较令人信服的论证。因此在当前史学界思想空气活跃的情况下，有人对英国对印度实行“分而治之”的政策产生怀疑，甚至有的学者认为英国工党政府的对印度政策，不是“分而治之”，印巴分治，是印度人自己搞出来的。

谌焕义同志所持的就是这种观点。谌焕义同志在对曼塞编辑的档案资料进行了潜心的研究，并参考其他中英文论著后，写成《英国工党与印巴分治》，对印巴分治进行了翔实的阐述，提出了上述观点。

在该书中，作者提出，在认识印巴分治问题时，以往一些学者只是笼统地下结论说印巴分治是“英国政府”一手策划、造成的。实际上，工党的对印政策与保守党或自由党的对印政策是有差异的。这种差异甚至可以从工党的构成、工党的理念加以解释。工党毕竟是一个主要由工会会员组成的政党，即使艾德礼等工党领袖出身于中产阶级，但是，他们对于工人及其他劳动阶层表示了更多同情，并希望为改善他们的境遇而努力。在 19 世纪国际工人运动的影响下，从成立之时起，工党就对印度人民遭受残酷的殖民主义统治表示了较多的同情，希望政府改变在印度实行的残酷的掠夺政策，改善印度人民的生活状况，提高他们的生存能力。

在 20 世纪上半叶，世界民族运动不断兴起的情况下，工党

主张给印度以自治权或自决权。艾德礼政府虽然依然希望维持英国的帝国政策，但是，维持的方式和目的已经发生了一定变化。印度历来是英国历届政府非常重视的殖民地，在第二次世界大战结束后，印度的独立已经是不可阻挡的潮流。让印度以怎样的方式独立才是对英国最有利的问题就成为艾德礼政府必须重点考虑的。艾德礼政府认识到，继续与独立的印度保持友好关系是最有利于英国的民族或国家利益的。如果英国不能与印度维持友好的关系，英国在印度原有的经济、政治和战略利益都不可能得到有效的维护。因此，维护印度统一、使独立后的印度强大成为艾德礼政府解决印度问题的一个最基本的原则。而事实上，艾德礼政府所发表的一系列对印政策声明、提出的解决印度问题的方案、甚至分治方案的实施都显示了它的这一意愿。

艾德礼政府的“内阁使团方案”，可以说是评判艾德礼政府对印政策性质的一个重要问题。国内学者多数认为这是一个分裂印度的方案，因为它给予各省以很大自治权，似乎就包含着分裂印度的动机。对此，作者提出了不同的看法。作者认为，方案是印度领袖的意图的反映。内阁使团方案是艾德礼政府派出的特使团在与印度各界领袖会谈后综合他们的意见而提出来的。1945年底、1946年初举行的中央和省立法会议选举表明，穆斯林联盟获得了绝大部分穆斯林选民的支持。

穆斯林联盟实力的增强，使建立巴基斯坦国家的要求日益强烈。这使英国内阁使团不得不考虑在一定程度上满足穆斯林的自治要求。早已在麦克唐纳政府主持召开的第一次圆桌会议上就提出的、建立由英属印度和印度土邦组成的印度联邦的设计又被重新提起，国大党领袖对这一联邦方案也表示赞同，只不过希望增强联邦中央政府的权力，减小省政府的自治权力。无论当时还是事后，国大党领袖和穆斯林联盟领袖都表示它是当时环境下能够提出的解决印度问题的最好的方案。方案提出

一个三层结构的联邦体制，中央拥有国防、外交和交通权力及筹措上述事项所需经费的权力，各省拥有除上述三项以外的所有权力，因而可以实行充分的自治。

为了在一定程度上满足穆斯林的巴基斯坦要求，方案提出建立三个省集团，并建议联邦宪法和省集团宪法应该包含一个条款——任何省都可以要求在实施 10 年后并每隔 10 年重新考虑宪法的条款。这即是对穆斯林的要求的一种让步，也是对穆斯林权利的一种保护，因为，当时最重要的是怎样让穆斯林放弃建立独立的主权国家的要求，加入印度联邦。在实现这一目的之后，英国将政权交给一个统一的印度政府。然后通过发展经济、改善穆斯林的状况，缓解印度教徒与穆斯林之间的矛盾和冲突，从而使统一得到巩固。

作者认为，在印巴分治后，南亚次大陆出现了一次大规模的移民浪潮，大量巴基斯坦境内的印度教徒迁移到印度，而印度境内的穆斯林也大量迁徙到巴基斯坦。在这一过程中，出现了大规模的种族仇杀，导致大约 50 多万人丧生，并造成难以解决的难民问题。克什米尔问题导致印度和巴基斯坦之间的武装冲突，使印巴分治的悲剧扩大。

这些悲剧的确是与分治密切相关的。如果没有实行分治，这些悲剧可能不会发生。但是，它们也并非全是分治的必然结果。如果印度和巴基斯坦政府都能严格遵守 1947 年 7 月 22 日分治委员会双方代表发布的声明，如果尼赫鲁政府在解决土邦问题时不采取双重标准，克什米尔问题也可能没有那样难以解决。如果印度和巴基斯坦两国政府在分治后真正以和解的精神去处理两国之间存在的矛盾而不是动不动就短兵相接，很多悲剧也不是不可以避免的。因此，印度次大陆在分治后发生的悲剧也不能完全归咎于艾德礼政府实行印巴分治政策，何况，分治并非艾德礼政府所愿，而是在印度领袖不愿意接受统一方案的情况下做出的违心抉择。

作者的这些观点是在钻研了大量档案文献资料之后提出的，是有史料依据的，可信的。但是该论著存在的不足之处是论证还不周全。作者虽然提供了十分丰富的史料，但是并没有令人信服地说明英国对印度独立的政策为什么不是“分而治之”，特别是没有分析英国工党对印度独立政策的实质究竟是什么。其次，曼塞编辑的档案资料也只是部分资料，而非该问题的全部资料。不能以部分资料就改变“分而治之”这样重大的结论。况且，史料还需要鉴别，包括对档案资料的鉴别。

在印度独立问题上虽然印度国大党或穆斯林联盟有这样或那样的问题，但是不能简单地把印巴分治的责任归之于印度人。历史证明，印度的民族问题，正是英国长期推行“分而治之”政策的结果，作者以大胆的学术勇气，对传统的观点提出挑战，这是难能可贵的。但是需要用历史唯物主义做出科学的分析，否则这种观点同样也是不能令人信服的。

本书的出版，可以引起人们对这个问题的争论。通过争论，以获得正确的结论。这就是本书出版的最重要的价值，因此作序。

2004年7月10日

前　　言

1947年8月14日和15日，巴基斯坦和印度先后宣布独立，成为英联邦的新成员。它们成为第二次世界大战后最先独立的殖民地。

印度人虽然从英国政府接过了权力，但印度已经分裂为两个国家。一般认为，一个原本统一的国家分裂为两个国家是一大悲剧。那么，是什么原因导致了印度的分裂？在移交政权的过程中起主导作用的英国工党政府、印度国大党和穆斯林联盟在导致印巴分治的悲剧中各起了什么作用或充当了什么角色？英国政府是否应该对印巴分治后印度次大陆出现的纷争和冲突负主要责任？这一事件虽然已经过去了半个多世纪，人们对这些问题的看法却依然众说纷纭。

国内一些论著对这一问题进行了探讨，比如复旦大学等编《战后世界历史长编（1947）》、培伦《印度通史》、刘继兴《简明印度史》、林承节《印度近现代史》和《殖民主义史·南亚卷》、李文业《印度史：从莫卧儿帝国到印度独立》、金重远《世界现当代史》等都对上述问题进行了一些阐述。他们都一致认为，英国在印度推行“分而治之”殖民统治政策是导致印度分裂的主要原因，艾德礼政府在英国撤离印度时继承了这一传统，“分而撤离”，希望在印度独立后英国仍能在南亚事务中发挥影响，甚至充当仲裁者的角色；英国政府应该对独立后南亚发生的动荡负主要责任。

2 英国工党与印巴分治

在认真钻研了有关资料之后，笔者发现上述观点存在着不同程度的偏颇。导致印度分裂的深层次的原因是南亚次大陆历史发展过程中印度教徒和穆斯林之间不同的宗教信仰和文化传统、已经表面化的矛盾和冲突。这也许是很多人不愿意承认的，但是，这确是事实。即使在当代社会中，宗教文化差异使原本统一的国家分裂的例子也是客观存在的。导致印度分裂的直接原因则是国大党和穆斯林领袖为了党派和个人利益而不顾民族利益，不愿意为了印度的统一而放弃党派和个人的利益，甘地、尼赫鲁和帕特尔等人对印度分裂应负的责任要比真纳应负的责任大得多。

英国工党自成立以来一直反对保守党或自由党政府在印度实行的殖民掠夺政策，主张减轻印度人民的负担、早日给印度以自治或独立的地位。艾德礼政府继承了工党早期的这一传统政策，主张维护印度统一，并且为此尽了一切努力。虽然英国以往的殖民政府应对印度所发生的悲剧负一定责任，但是，我们不能不加区分地把这一笔账算到艾德礼政府的头上。

在分治过程中出现了一些问题，作为分治方案的制定者和实施者，艾德礼政府确实应负一些责任。但是，独立后南亚的和平更主要地取决于印度和巴基斯坦两国政府的善意。没有这种善意，即使分治时没有留下任何导致纷争的因素（这当然是绝对不可能的），两国的利害关系也会因形势不断变化而发生冲突。

因此，我们在评价艾德礼政府从印度撤离的政策时有必要将工党的对印政策与英国传统的对印殖民统治政策区分开来；要看它所发表的对印政策声明的主张、是否诚心诚意地履行自己的诺言、采取了哪些可行的措施。这些措施是否能完全得到实施，则还取决于印度国大党和穆斯林联盟的态度，因为艾德礼政府一贯强调印度人在解决印度问题中享有自主权和自决权，而它自己只有建议权。事实上，艾德礼政府提出了惟一既能和

平移交政权和解决印度的种族问题又能维护印度统一的内阁使团方案，但是，国大党和穆斯林联盟都没有诚心诚意地接受该方案或者撤回了接受方案的决议。在迫不得已的情况下，蒙巴顿总督在征得国大党和穆斯林联盟领袖同意后才推出印巴分治方案。

本书无意为英国艾德礼政府在移交政权时留下的一些后遗症开脱任何责任，只希望尽可能还原历史的本来面目，并希望包括中国人在内的所有曾遭受殖民统治的民族反思自己遭受殖民统治的内部原因并从中吸取教训，以避免悲剧的重演。

目 录

前 言 / 1

第一章 艾德礼政府以前的工党对印政策 / 1

- 一 工党成立初期的对印政策主张 / 1
- 二 麦克唐纳政府的对印政策 / 6
- 三 工党与圆桌会议 / 12
- 四 工党对《1935 年印度政府法》的批评 / 18
- 五 “二战”期间工党的对印政策主张 / 25
 - 1. “二战”初期英国的对印政策及印度的反应 / 25
 - 2. 克里普斯出使印度 / 27
 - 3. 工党对“退出印度”运动的态度 / 36

第二章 印度社会分离倾向的增强 / 42

- 一 印巴分治前南亚次大陆社会、经济的嬗变 / 43
- 二 印度教和伊斯兰教的特性与差异 / 47
- 三 印度教复兴运动与国大党的印度教色彩 / 51
 - 1. 印度教复兴运动 / 52

2 英国工党与印巴分治

2. 印度教大斋会 / 59

3. 国大党的印度教色彩 / 63

四 伊斯兰教改革运动与穆斯林联盟的成立 / 68

1. 伊斯兰教改革运动的兴起 / 68

2. 赛义德·艾哈迈德汗的思想转变 / 70

3. 穆斯林联盟的成立 / 72

五 印度宪政的发展 / 80

六 国大党和穆斯林联盟的合作与冲突 / 86

1. 国大党和穆斯林联盟的合作 / 86

2. 国大党与穆斯林联盟的冲突 / 92

七 拉合尔决议与穆斯林联盟对国大党不合作政策 / 97

1. 真纳接受“巴基斯坦”的设想 / 97

2. 通向“巴基斯坦”的拉合尔决议 / 103

3. 穆斯林联盟对国大党的不合作政策 / 107

第三章 战后初期英国与印度的局势 / 111

一 战后初期工党政府面临的严峻形势 / 111

1. “二战”给英国造成巨大损失 / 111

2. 战后英国的经济困境 / 114

3. 英国人民对美好生活的渴求 / 116

4. 寻求美国的援助——英美财政协定的签订 / 121
5. 1947 年英国的经济危机 / 126
6. 经济困难对英国帝国政策的影响 / 127
二 “二战”期间印度经济实力和政治实力的增强 / 133
1. 印度经济的发展与英印经济关系的变化 / 133
2. 印度在国际舞台上政治影响的增强 / 135
三 艾德礼政府初期的对印政策 / 137
1. 艾德礼政府对印政策声明 / 137
2. 印度中央和省立法会议选举 / 142
3. 议会代表团访问印度 / 145
4. 对“印度国民军”成员的审判 / 149
四 战后初期印度的反英运动 / 155

第四章 工党内阁使团方案、国大党与穆斯林联盟决裂 / 161
一 工党内阁使团方案 / 161
1. 工党内阁派遣使团的决定 / 161
2. 内阁使团与印度各界人士的会谈 / 164
3. 内阁使团方案的草拟 / 183
4. 国大党与穆斯林联盟在西姆拉会谈中的分歧 / 186
5. 内阁使团方案的内容 / 189

6. 印度各界对内阁使团方案的反应 / 194
7. 各界对内阁使团方案的评价 / 200
二 国大党与穆斯林联盟的决裂 / 203
1. 两党在临时政府组建问题上的交锋 / 203
2. 尼赫鲁的政策声明与穆斯林联盟的反应 / 209
3. “直接行动日”与种族仇杀的爆发和蔓延 / 212
4. 执政的国大党对穆斯林联盟领袖的排斥 / 218
5. 加剧冲突的“合作” / 229
第五章 蒙巴顿方案的出台 / 243
一 韦维尔总督的撤离设想 / 243
二 蒙巴顿就任新总督 / 252
1. 新总督人选的确定 / 252
2. 《1947年2月20日印度政策声明》及印度的反响 / 256
3. 蒙巴顿上任初期与印度领袖的会谈 / 264
三 蒙巴顿方案的制定及主要内容 / 270
1. 印度局势的紧张 / 270
2. 念念不忘内阁使团方案 / 277
3. 寻求他途 / 280
4. “小巴基斯坦”方案 / 283

5. 蒙巴顿方案的起草和公布 / 289
6. 蒙巴顿方案的主要内容 / 296
7. 印度社会对“6·3声明”的反应 / 301

第六章 英国撤离印度方案的实施 / 307

- 一 《印度独立法案》的制订与生效 / 307
 1. 《印度独立法案》的制订 / 307
 2. 印度政治领袖与《印度独立法案》 / 309
 3. 法案的辩论与通过 / 313
 4. 《印度独立法案》的主要内容 / 317
- 二 分治机构的成立 / 319
 1. 印度和巴基斯坦临时政府的重组 / 319
 2. 分治机构的设立 / 320
- 三 省立法会议投票与公民投票 / 326
- 四 边界的划定 / 329
- 五 军队、其他人员和资产的分割 / 334
 1. 军队的分割与重组 / 334
 2. 其他人员的分割 / 338
 3. 资产与债务的分割 / 339
- 六 英国人的撤离 / 341

6 英国工党与印巴分治

1. 英国军队的撤离 / 341
2. 总督的留任与撤离 / 343
七 维护印度统一的土邦政策 / 346
1. 艾德礼政府有关土邦政策的声明和指示 / 346
2. 协调土邦与未来继承政府之间的关系 / 350
3. 劝导土邦加入印度或巴基斯坦 / 354
八 新自治领的成立 / 361
九 英国与印度、巴基斯坦关系的重建 / 366
1. 争取印度和巴基斯坦留在英联邦 / 367
2. 英印财政协定的签订 / 375
结 论 / 379
主要参考文献 / 381
注释中使用的略写式 / 392
后 记 / 393